茅盾，老舍，沈從文
寫實主義與
現代中國小說

Fictional Realism in Twentieth Century China:
Mao Dun, Lao She, Shen Congwen

王德威
David Der-wei Wang

王德威評論集 8

魯迅、茅盾、老舍、沈從文等
開拓了現代中文小說中的寫實主義精神，
他們的文學成就直接或間接地影響
當代中國的汪曾祺、賈平凹、戴厚英、劉賓雁、馮驥才、阿城、韓少功、古華、余華、莫言等作家，
甚至台灣的司馬中原、王文興、黃春明、王禎和、黃凡、林雙不、李喬、宋澤萊、李永平等，
編造成現當代中文小說的最大規模寫實文學地圖。

麥田人文 125

茅盾，老舍，沈從文
寫實主義與現代中國小說

Fictional
Twentiet
Mao Du
Shen Co

中國現代小說流派紛呈，但以內容的繁複和影響的深遠而言，首推寫實主義。

本書對一九三〇年代寫實主義小說全盛時期的三位作者茅盾、老舍、沈從文做出研究。

茅盾參與共產革命，對一代革命者獻身和陷身政治有深刻的體驗；老舍從庶民生活裡看出傳統和現代價值的劇烈交錯；沈從文則刻意藉城與鄉的對比投射烏托邦式的心靈圖景。

這三位作者的不同不僅在於風格和題材的差異，更在於他們對「寫實」和「小說」的意義和功能各有獨到的解釋。

茅盾藉小說和官方「大敘事」抗衡，並且探索書寫和革命相輔相成的關係。

老舍的作品儘管幽默動人，卻總也不能隱藏對生命深處最虛無的惶惑。

而在沈從文的原鄉寫作盡頭，是對歷史暴力的感喟，和對「抒情」做爲一種救贖形式的召喚。

由此本書指出寫實或現實主義不只意味單純的觀察生命百態、模擬世路人情而已。

比起其他文學流派，寫實主義更訴諸書寫形式與情境的自覺，也同時提醒我們所謂現實，其實包括了文學典律的轉換、文化場域的變遷、政治信念、道德信條、審美技巧的取捨，還有更重要的，認識論上對知識和權力，真實和虛構的持續思考辯難。

麥田出版
城邦讀書花園
www.cite.com.tw

建議分類：文學批評
RH1125 定價460元 HK$153
Rye Field Publications,
A division of Cité Publishing Ltd.

國家圖書館出版品預行編目資料

茅盾，老舍，沈從文：寫實主義與現代中國小說＝Fictional realism in twentieth century China : Mao Dun, Lao She, Shen Congwen / 王德威著. -- 初版. -- 臺北市：麥田，城邦文化出版：家庭傳媒城邦分公司發行，2009.07
面；　公分. --（麥田人文；125）
ISBN 978-986-173-532-0（平裝）
1. 中國小說　2. 現代小說　3. 寫實主義　4. 文學評論
820.9708　　98010440

Fictional Realism in Twentieth Century China: Mao Dun, Lao She, Shen Congwen by David Der-wei Wang
Copyright © 1992 Columbia University Press
Chinese Complex translation copyright © 2009
by Rye Field Publications, a division of Cité Publishing Ltd.
Published by Columbia University Press
through Bardon-Chinese Media Agency
博達著作權代理有限公司
ALL RIGHTS RESERVED.

麥田人文 125

茅盾，老舍，沈從文：寫實主義與現代中國小說

Fictional Realism in Twentieth Century China : Mao Dun, Lao She, Shen Congwen

作　　者　王德威（David Der-wei Wang）
選書企畫人　陳蕙慧　胡金倫
責任編輯　胡金倫
主　　編　王德威（David Der-wei Wang）

總 經 理　陳蕙慧
發 行 人　涂玉雲
出　　版　麥田出版
城邦文化事業股份有限公司
100台北市中正區信義路二段213號11樓
電話：（886）2-2356-0933　傳真：（886）2-2351-6320、2-2351-9179
發　　行　英屬蓋曼群島商家庭傳媒股份有限公司城邦分公司
104台北市中山區民生東路二段141號2樓
客服服務專線：（886) 2-2500-7718；2500-7719
24小時傳真專線：(886) 2-2500-1990；2500-1991
服務時間：週一至週五上午09:00~12:00；下午13:00~17:00
劃撥帳號：19863813；戶名：書虫股份有限公司
讀者服務信箱：service@readingclub.com.tw
麥田部落格　http://blog.pixnet.net/ryefield
香港發行所　城邦（香港）出版集團有限公司
香港灣仔駱克道193號東超商業中心1樓
電話：(852）2508-6231　傳真：(852）2578-9337
E-mail：hkcite@biznetvigator.com
馬新發行所　城邦（馬新）出版集團【Cité (M) Sdn. Bhd. (458372U)】
11, Jalan 30D / 146, Desa Tasik, Sungai Besi, 57000 Kuala Lumpur, Malaysia.
電話：（60）3-9056-3833　傳真：（60）3-9056-2833
印　　刷　前進彩藝有限公司
初版一刷　2009年7月

售價：460元
ISBN：978-986-173-532-0

城邦讀書花園
www.cite.com.tw

版權所有・翻印必究（Printed in Taiwan）
本書如有缺頁、破損、裝訂錯誤，請寄回更換

麥　田　人　文

王德威／主編

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

茅盾，老舍，沈從文
寫實主義與
現代中國小說

Fictional Realism in Twentieth Century China:
Mao Dun, Lao She, Shen Congwen

王德威

David Der-wei Wang

中文版序

王德威

中國現代小說流派紛呈，但以內容的繁複和影響的深遠而言，首推寫實主義。顧名思義，寫實主義——或其別稱現實主義——以描摹人生，反映現實爲目的。這一流派在清末「新小說」時已經是流行話題，五四以後更帶動出文學熱潮。到了一九三〇年代，寫實主義沾染了批判色彩，成爲針砭社會，鑑照時代流變的利器；日後左翼論述更化「寫實」爲「現實」主義，以強調寫作的積極政治性。由此人道現實主義、批判現實主義、革命現實主義、鄉土現實主義等紛紛興起，即使到了二十世紀末，魔幻現實主義、新現實主義等依然是文學創作的焦點。

傳統中國小說從來不乏寫實模擬的意識和技巧，但是要到二十世紀之交，因爲西方論述的引進，「寫實」才形成一種流派，占取了話語權力。對彼時的知識分子和文人而言，「寫實」相對於蒙昧不義，充滿解放和啓蒙意義，儼然奉了「寫實」之名，眞相得以顯現，眞情得以流露，眞理得以昭彰。而當「寫實」主義在左翼論述裡被正名爲「現實」主義之際，一種迫切的時間感和意識形態召喚更呼之欲出。

寫實或現實主義因此不只意味單純的觀察生命百態、模擬世路人情而已。比起其他文學流派，寫

實主義更訴諸書寫形式與情境的自覺，也同時提醒我們所謂現實，其實包括了文學典律的轉換，文化場域的變遷，政治信念、道德信條、審美技巧的取捨，還有更重要的，認識論上對知識和權力，眞實和虛構的持續思考辯難。

我以爲一個世紀以來作家和讀者對這些問題的辯證和試驗，足以使寫實主義小說成爲我們探勘中國現代性的最佳途徑。這裡最大的弔詭正在於小說做爲寫實的載體。小說原爲虛構，是不必當眞的文字書寫。但在寫實主義的大纛下，小說赫然成爲政教機構爭取發言權力的所在，或個人與社會相互定義、命名的場域。由此產生的文本內外的互動和牴牾，信仰和禁忌，爲一個世紀的文學史鋪陳出一則又一則精心動魄的故事。

基於這樣的理念，本書對一九三〇年代——「寫實」主義小說全盛時期——的三位作者茅盾、老舍、沈從文做出研究。這三位作者的背景極爲不同，從事創作的動機也各有因由。茅盾是早期介紹西方寫實主義和自然主義進入中國的推手，而他同時廁身新文學編輯事業和左翼革命運動，堪稱五四以後最具代表性的人物之一。老舍出身北京下層旗人社會，因緣際會，赴英國任教期間接觸狄更斯（Charles Dickens）等人作品，大受啓發，從而走上創作之路。沈從文來自湘西苗鄉，早年輟學從軍，卻因新文學的感召來到北京，矢志進入文壇。

這三位作家在一九二〇年代末期嶄露頭角。茅盾在一九二七年共產黨第一次革命失敗後匿居上海，百無出路之際執筆創作，卻爲大革命前後的政治與激情做出最動人的見證。老舍憑藉嬉笑怒罵的風格，寫盡市井小民在新舊文化之間的笑聲和淚水。沈從文則白描故鄉山水人事，投注無限深情，終

於成爲中國鄉土文學寫作的第一人。

這三位作家基本承襲了十九世紀歐洲寫實敘事的基本文法——像是對時空環境的觀照，對生活細節的白描，對感官和心理世界的探索，對時間和事件交互影響的思考等。但他們筆下的中國卻出落得如此不同。茅盾暴露社會病態，對一代革命者獻身和陷身政治有深刻的體驗；老舍從庶民生活裡看出傳統和現代價值的劇烈交錯；沈從文則刻意藉城與鄉的對比投射烏托邦式的心靈圖景。而如前所述，這三位作者的不同不僅在於風格和題材的差異，更在於他們對「寫實」和「小說」的意義和功能各有獨到的解釋。茅盾藉小說和官方「大敘事」抗衡，並且探索書寫和革命相輔相成的關係。老舍的作品儘管幽默動人，卻總也不能隱藏對生命深處最虛無的惶惑。而在沈從文的原鄉寫作盡頭，是對歷史暴力的感喟，和對「抒情」做爲一種救贖形式的召喚。

合而觀之，我以爲這三位作家示範了中國現代寫實主義書寫的三個面向：

一，茅盾的作品突現歷史，政治，敘事虛構三者間錯綜複雜的關係，而茅盾本人充滿矛盾的經歷尤其爲他的創作添加出虛入實的意義。正因爲作家理解寫實／小說內蘊的高度不穩定性，乃能將歷史的先驗與後設、政治的權宜和變化，展露無遺。

二，老舍的作品引領我們思考寫實主義的表演性（performativity）和動人感（affectivity）因素。從涕淚交零到嬉笑怒罵，現實的「效果」顯然不是「文學反映人生」這樣的口號所能體現於萬一，而有賴作者和讀者情緒和意向的調動。由此展開人與我，表與裡，疏離與參與的重重辯證，構成寫實小

說的倫理學界面。

三，沈從文的作品不但建構「原鄉」的空間，也同時顛覆這一空間。他更藉此叩問寫實主義敘事的另一底線：在窮盡客體物象後，寫實敘事是否仍有安頓主體想像——尤其是抒情主體想像——的餘地？

新中國成立後，寫實主義一躍而爲文藝正統，但「現實」的律令反而愈發嚴峻。在重重壓力下，茅盾、老舍、沈從文的創作事業都歸於沉寂，這毋寧是現代小說的巨大損失。然而只要仔細觀察，我們發現這三位作家的影響不絕如縷。楊沫《青春之歌》式的革命歷史小說，趙樹理充滿世故的民間敘事，甚至孫犁、劉紹棠的社會主義抒情隨想，都可以看出線索。一九八〇年代後，大陸文學界再次活絡，而且與海外文壇互動頻繁。作家們的眼界既開，對「現實」的發現或發明自然不同以往。值得注意的是，當他們在顛覆歷史、政治大敘事，重組民間倫理關係，或召喚「有情」的主體時，他們似乎與當年的茅盾、老舍、沈從文展開又一輪的對話。從「尋根文學」到「新歷史」、「新現實」小說，從《現實一種》（余華）到《大說謊家》（張大春），寫實主義小說的流變與不變，可以如是觀。

必須要強調的是，本書的選樣和命題當然有其限制。在茅盾、老舍、沈從文以外，還有許多作家曾爲我們示範不同的寫實主義創作。而這正是本書的意旨：相對於一般論述對寫實主義所設的公式化定義或一以貫之的流程，我認爲如果中國寫實／現實主義經過一個世紀以後仍然生機蓬勃，那不是因爲某一個宗派或教條的持久不衰，而是因爲作家們早在世紀的另一端就曾以**不同**的眼光、信念、和技

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

巧，試圖爲中國的現實做出多彩多姿的造像，而這一工程在今天理應持續進行。

本書原在一九九〇年代以英文寫成，在材料和方法學的運用上難免顯出彼時的限制，如茅盾多項私人資料當時仍未出土，《沈從文全集》也尚未編纂完成。而書中行文立論也每每顯出與當令西方批評理論唱和的痕跡。幾經斟酌，我決定對這些部分不做太多更動，而將其視爲一個階段研究經驗的紀錄，靜待後之來者的批評。與此同時，我近年對茅盾、老舍、沈從文所做的研究，也許可以算是對此書不足之處的補強。

本書中譯是集體努力的成果。初稿第一至第五章由台灣中央研究院胡曉眞博士翻譯；第六至第八章由美國衛斯理學院宋明煒教授翻譯。各章譯稿又分別由高嘉謙（國立台灣大學）、蔡建鑫（美國德州州立大學奧斯汀校區）、張恩華（美國麻州州立大學安赫斯特校區）、宋偉杰（美國羅格斯大學）、宋明煒教授校改。他們都曾是我的學生，現在學有所成，分別在台灣和美國從事研究或任教。本書翻譯能夠得到他們的鼎力協助，是最令我快慰的事，必須在此向他們表示誠摯的謝意。當然，本書最後的完稿由我做了全面修訂。

本書中文版最早由浙江文藝出版社夏烈先生主催，因爲種種原因耽擱至今，這是要特別致歉之處。蘇州大學季進教授常年爲此書聯絡協調，謹此敬致謝忱。我更要謝謝台灣麥田出版公司總經理陳蕙慧女士和人文書系主編胡金倫先生促成此書繁體字版的出版。他們推動人文研究的熱情和專業的編輯經驗，永遠是對作者的最大鼓勵。

目次

中文版序 5
第一章 概論 15
——魯迅之後
第二章 歷史的建構與虛構 47
——茅盾的歷史小說
第三章 革命的情境與情節 103
——茅盾的小說政治學
第四章 沉鬱的笑聲 159
——老舍小說中的鬧劇與煽情悲喜劇
第五章 「我愛咱們的國呀，可是誰愛我呢？」 223
——老舍的民族主義與愛國小說

第六章　批判的抒情
——沈從文小說中現實的界域　279
第七章　想像的鄉愁
——沈從文與鄉土小說　339
第八章　結論　395

茅盾，老舍，沈從文
寫實主義與現代中國小說

Fictional Realism in Twentieth Century China:
Mao Dun, Lao She, Shen Congwen

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com